

Kuro no Maou. Chapter 282 "Nameless (1)".

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybds

ver.1.02

Книга 16. Ангел и Демон

Глава 282. Безымянный (1)

— Неужели Нелл заблудилась?

Мы договорились встретиться здесь, однако в Великом Колизее её до сих пор не было видно.

Конечно, я очень волнуюсь за неё, тем не менее, я не могу бросить квест и идти её искать.

Прождав её до последнего у главных ворот, я неохотно зашёл на территорию колизея, прошёл через все формальности и, наконец, оказался в комнате ожидания.

Правда, хоть помещение и называлось комнатой ожидания, по факту, это было больше похоже на скамьи для бейсболистов, откуда была хорошо видна насыпь, точнее, арена.

Все участники турнира независимо от ранга находились здесь. Куча людей в добротной экипировке — это больше напоминало вестибюль в Гильдии Искателей Приключений.

Тем не менее, как и ожидалось от помешанных на Проклятом Оружии, многие из них выглядели очень необычно.

Особенно выделялась одна юная леди с самоуверенным видом и в странных доспехах, похожих на чёрное свадебное платье.

А ещё у неё были просто великолепные локоны, так что она явно из богатой и знатной семьи. Она даже добавляла «десва...» в конце предложения, что служило ещё одним доказательством её принадлежности к знати.

Даже попкорн она ела очень элегантно.

Кроме того, возле неё сидел мужчина с крайне подозрительной наружностью. На нём был чёрный плащ, похожий на мой, а лицо было закрыто маской в виде черепа. На поясе у него висела катана, которая напомнила мне о том сражении с помешанным на битвах вампиром.

Правда, у Принца Авалона тоже была катана, так что не похоже, чтобы это было таким уж редким оружием в этом мире.

Но забудем об этих странных участниках — Проклятый Карнавал уже начался.

Прямо сейчас в самом разгаре было Второе Сражение. Вооружённый алебардой человекоящер против человека, размахивающего каким-то Проклятым Оружием.

Арена представляла собой открытую территорию с открытым грунтом, никаких препятствий и укрытий. Короче говоря, спрятаться во время боя было негде.

Зрители как-то вяло реагировали на сражающихся бойцов на этой огромной арене. Но, скорее всего, всё изменится, когда позже начнут сражаться профессионалы высокого уровня со стремительными боевыми навыками и атакующей магией.

Ну, я планирую вернуться ещё до того, как это произойдёт.

— Какое несчастье, сражаться против Безымянного, большая неудача, и для меня, и для тебя.

Я повернулся в сторону, откуда донёсся этот голос, и увидел молодого мужчину, который, скрестив ноги, сидел возле меня на скамейке. У него были длинные светлые волосы, синие глаза и тонкая переносица. Даже если не обращать внимания на его длинные уши, можно было легко догадаться, что он эльф.

Он был облачён в Лёгкие Доспехи, изготовленные, скорее всего, из Мифрила, что делало его больше похожим на принца, нежели на искателя приключений.

Вероятно, этот эльф будет участвовать в Третьем Матче.

А после него пойду я. Так что, возможно, он решил поболтать со мной просто от нечего делать.

— Безымянный? Что это значит?

Я не нервничал и не был взволнован предстоящим сражением, поэтому тоже решил побеседовать с ним.

— Ты даже этого не знаешь? Ха-ха, что за новичок.

Даже саркастическая улыбка превращает хороший набросок в портрет, если лицо красивое.

Я привык, что ко мне относятся как к новичку. Не могу же я злиться по любому поводу, так что я пропускал такое мимо ушей.

— С таким подходом исход твоего сражения уже определён, тем не менее, я всё же расскажу тебе.

То есть это так называемый сувенир в загробную жизнь?

Нет, я не о тебе «Черноволосое Проклятье Гроб», я не звал тебя, так что прекрати постоянно кричать «Господин...».

Я усилил очернение, чтобы Хицуги-тян, наконец, заткнулась и я смог выслушать разъяснения этого красивого эльфа.

— Слушай, всё Проклятое Оружие будет проклято, но не все из них будут носить имена. Как и в отношении обычного оружия, где существует градация от лучшего к худшему, так и в области проклятого оружия есть нечто схожее, представленное в виде от Лучшего Названия до Безымянного.

— Так Безымянный — это самое низкого качества Проклятое Оружие?

— Схватываешь на лету. Мне нравится такой тип людей.

На лице ловеласа появилась изящная улыбка. Но, к счастью, будучи мужчиной, я ничего не почувствовал.

— Имя тоже нельзя оценить. Короче говоря, оружие высосало слишком мало крови. Что-то вроде Проклятого Оружия-Ребёнка. Оно может эволюционировать, если постоянно пускать его в ход, только неизвестно, сколько лет на это может уйти. В общем, длинная история.

Он так сказал, словно утверждал, что сам никогда не станет использовать его.

Ну, я тоже думаю, что не стоит подбирать каждое Проклятое Оружие, чтобы не тратить зря время. Апостолы не будут сидеть и ждать, пока оружие эволюционирует.

— Ты прав.

— Так что мне остаётся только, либо надеяться на приятный сюрприз, либо ждать следующего года.

Соревнования в Колизее. Услышав такие слова, в голову приходят мысли о турнире. Тем не менее, на Проклятом Карнавале есть правило: один участник сражается только один раз.

Спонсорская сторона, похоже, назначает пары после учёта их способностей.

Они явно тщательно обдумывали комбинации и ставили высококлассное проклятое оружие в пару с высокоранговыми искателями приключений. В конце концов, это должно быть зрелищное шоу. А вот низкоранговым бойцам вроде меня противников назначают наугад.

Третьего ранга уже достаточно, чтобы считаться состоявшимся искателем приключений. Однако особое отношение появляется только после достижения 4-го ранга. Таким образом, стена между первой и второй ступенями довольно толстая.

Но как бы то ни было моим противником в Четвёртом Матче будет Безымянное оружие.

Отсутствие имени даже после оценки означает, что оружие обладает уровнем ниже, чем у «Проклятого Топора Цудзигири», который я украл у того гоблина. Короче говоря, оружие с совершенно бессильным проклятьем.

Хм, похоже, разжиться мощным оружием не так уж и просто.

И этот эльф, должно быть, тоже испытывает разочарование. Его фраза об ожидании следующего года означала, что остаётся только молиться, что в следующем году получится раздобыть хорошее оружие.

Но что на счёт приятного сюрприза?

— Однако во время турниров, как королевских, так и обычных, некоторые бои могут преподносить сюрпризы. Председатель Мордред прозорливый торговец и, конечно же, он «намеренно» добавит такие сюрпризы.

Теперь в общих чертах процесс понятен.

Ну, с точки зрения участников турнира, которые ставят на кон свои жизни, такое неприемлемо. Но если речь идёт о большом скелете-засранце, который обожает всех

обманывать, то он с радостью отдаст такое распоряжение.

Правда, этот эльф надеялся на такой сюрприз для себя.

— Ты кажешься очень уверенным в себе.

— Ага, типа того.

Губы эльфа растянулись в довольной улыбке, похоже, он ждал, что я скажу нечто подобное.

— Ты тоже, похоже, имеешь 3-ий ранг, но... (эльф)

Сверкающий серебром жетон гильдии висел у меня на шее, так что мой ранг можно узнать с первого взгляда.

— ...я достиг этого ранга всего за три года. (эльф)

Ого! Он, наверное, перенёс немало лишений и невзгод за это время.

— Понимаешь? Всего за три года.

— О-о-о-о...

Чёрт возьми, так это было хвастовство.

Но мне не следует быть грубым с тем, кого встретил впервые, поэтому я поддакнул и уклонился от темы.

Ну, будь я один, без Лили и Фионы, мне бы тоже понадобилось время, чтобы добраться до 3-го ранга, так что мне не следует потешаться над ним.

— Но для использования Проклятого Оружия необходимы другие таланты, не связанные с боевыми навыками. Ты знаешь об этом?

— Телосложение?

Подобное мнение мне высказали администраторша гильдии и Принцесса Авалона.

— В общем, именно поэтому, даже имея редкий талант в области фехтования, я держался подальше от Проклятого Оружия, однако... (эльф)

И, словно произнося нечто очень важное, он взмахнул своими длинными светлыми волосами.

Будь это манга-сёдзё, то эта сцена была бы нарисована прямо в центре квадрата со всякими искристыми эффектами на фоне.

— ...похоже, небеса дали мне сразу два таланта. (эльф)

— Значит, ты можешь пользоваться Проклятым Оружием.

Бросив на меня многозначительный взгляд, эльф вытащил меч из ножен.

— Взгляни, ведь это хороший меч?

— Это Мифриловый Меч, верно?

Увидев отливающий серебряным светом клинок, даже я, не имеющий намётанного глаза, смог догадаться, что это за меч.

Хотя... Мне кажется, я видел этот меч раньше...

— Конечно, это Мифриловый Меч. Но вместе с тем он ещё и проклятый.

Хм, Проклятый Мифриловый Меч... Напоминает тот поддельный мифриловый меч, который пытался всучить мне Мордред... Неужели это тот же самый меч?!

— Когда я берусь за рукоять, то слышу полный ненависти голос. Тем не менее, я не впадаю в безумие, когда слышу его. Скорее, мне даже жаль его.

Нет, не может быть, он говорит очень уверенно, так что вряд ли это тот самый поддельный меч. Хочется верить, что это просто совпадение.

— Может быть, из-за того, что я такой, Председатель Мордред дал мне этот меч. Он сказал, что у меня талант и что я обладаю сильным духом.

Аргх! Сомнений нет. Этого эльфа обдурили.

Что же делать? Следует ли мне сказать ему правду, даже учитывая, что он разозлится на меня? В конце концов, речь идёт о жизни и смерти...

— О, поединок закончился. Мне жаль, что твоя очередь настанет после моего блестящего выступления, но всё равно старайся.

Произнеся эти слова, эльф встал со своего места.

Я не могу.

Ничего не поделаешь. Он тоже великолепный искатель приключений. С тех пор, как он стал сражаться, имея риск погибнуть, ответственность за конец, который его ожидает, лежит на нём.

Пусть я испытываю некоторое чувство вины, но он может обозлиться на меня, прояви я излишнюю доброту к нему. Лучше ничего не говорить, это будет правильнее всего с точки зрения искателя приключений.

— Теперь я понимаю, почему Нелл и Эрина пытались отговорить меня.

Я перевёл взор на арену. Весь покрытый ранами человекоящер вскинул вверх Проклятое Оружие, которое он отобрал у своего противника, и издал боевой победный клич.

Однако в следующий миг его поведение изменилось.

Человекоящер обезумел. Крик его стал похож на вопль дикого животного и он начал рубить воздух вокруг себя.

Он не справился с проклятьем и оно овладело им.

Зрители восторженно кричали, наблюдая за этим зрелищем.

— Что за дурное соревнование.

Я уйду сразу после окончания поединка. Я дал себе слово.

<http://tl.rulate.ru/book/26/96255>